

# El Grano



# de Arena

PERIÓDICO BISEMANAL CONSAGRADO AL CORAZÓN DE JESÚS  
CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

El que no está conmigo  
está contra mí.  
San Lucas cap. XI vers. del  
14 al 28

El que no recoge conmigo  
desparrama.  
San Lucas cap. X.

Administración: Nueva, 25.

Precio de abono: 0'50 pesetas al mes.

## APOSTOLADO DE LA ORACION

Enero

Intención general aprobada y bendecida por Su Santidad  
La confianza en Dios

### ORACIÓN PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que por nuestra confianza glorifiquemos la omnipotencia de vuestro amor.

### RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Confiar en Dios siempre, pero sobre todo en tiempo de prueba.

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.ª La propagación del Apostolado en esta ciudad.
- 2.ª Las obras apostólicas que dependen de este mismo centro.
- 3.ª La nueva Sección Adoradora Nocturna de Mercadal. Veinte conversiones.—Doce enfermos.—Tres familias.—Dos vocaciones.—Diez obras de celo.—Veinte gracias especiales.—Consejo y protección en varios asuntos.—Tres muy importantes.—Espíritu de obediencia para varias celadoras.—Acción de gracias por diez y ocho favores alcanzados.

Santos Patronos del Apostolado en el mes de Enero y días en que los celadores pueden ganar indulgencia plenaria:

- Día 3.—Sta. Genoveva.  
Día 29.—San Francisco de Sales.

Se recomienda a los miembros del Apostolado la aplicación de sufragios por la socia D.ª Mariana Orfila y Caules que falleció en Diciembre último.

A. M. D. G.

## En la escuela laica

*El maestro.*—¿Niño? procure V. guardar el orden y compostura.

*Discipulo.*—La libertad no admite trabas, y el orden y compostura se opone á practicarla.

*M....*—Pero Piense V. que tal como entiende V. la libertad, sería imposible todo régimen, educación é instrucción.

*D....*—El pensamiento es libre, según V. nos ha enseñado cotidianamente, y tengo el derecho de entender á mi manera tal como debe practicarse; de otro modo V. sería un impostor y un farsante digno de figurar entre los absolutistas más refinados, por el solo hecho de que se cumpla su voluntad obligando á los demás su modo de pensar.

*M....*—Todo eso está muy bien teóricamente, y celebre salga V. tan aprovechado; pero es necesario convenir que en la práctica me deben cierta autoridad, y, por lo tanto....

*D....*—Aborrezco toda autoridad hasta la de mis padres, cuanto más la de V., que al fin y á la postre viene obligado á que me sirva, mediante el estipendio convenido y que pago religiosamente, digo libremente.

*M....*—Bien... eso es; pero convengamos á lo

menos que entre el maestro y el discípulo debe haber cierto respeto ó sumisión (dejemos lo de la autoridad).

*D....*—Por mucho que afine y perfile las palabras, lo que V. pretende es mandar é instruir á los demás según sus gustos y aficiones, y eso es contrario á nuestro *credo*, que no admite mas guía que la propia razón de cada uno.

*M....*—Sin embargo, en determinadas ocasiones y circunstancias de la vida, la naturaleza misma de las cosas impone cierta....

*D....*—Servidumbre, respeto, sumisión, queréis decir otra vez.

Palabras necias, sin sentido y repugnantes á todo hombre nacido y educado laicamente.

*M....*—Es que en toda sociedad bien constituida hay derechos y deberes.

*D....*—En eso os equivocáis como un mentecato, y confundís la sociedad constituida cristianamente con la libre-pensadora, y siento que el discípulo tenga que dar lecciones á su maestro.

El libre-pensador, tal como los más modernos entendemos, puede hasta soltar un par de coces al primero que se le ponga por delante; y no tiene otra harrera ni freno que las herraduras del que las ha recibido, pudiendo devolverlas si no se le han sentado bien. El libre-pensador, último figurín, reniega hasta de su madre que le dió el sér, vomita blasfemias, y sin valla á sus apetitos recorre los pastos de todas las concupiscencias hasta acabar con sus fuerzas.

Y, en fin, la moral independiente, que es, como si dijéramos, la carabina de Ambrosio, permite toda suerte de desatinos; y nada de particular tendrá que el día menos pensado los discípulos, haciendo uso de la libertad predicada por el laicismo, asen vivo á su maestro, si tienen sartén y manteca á la mano; porque pueden más cien libre-pensadores juntos que coincidan en una misma idea, que un libre-pensador *suelto*, por *maestro*, que sea. Con que á callarse y prosiga la lección.

*El maestro irritado.*—Es que estoy en mi casa y....

*D....*—En la de todos.

La propiedad es un robo, y tú (y basta de V.) cuando la oración se vuelve por pasiva y te devuelven las castañas, hablas como un reaccionario y un mentecato.

La fuerza de la lógica te obliga hasta las últimas consecuencias por impracticables y repugnantes que te parezcan, y sino, canta la gallina ó confiesa que nos engañas predicando lo que no crees.

*M....*—Pues á seguir su criterio de V., esto no sería una escuela sino un circo ó riña de gallos.

*D....*—Si hasta ahora no has caído en la cuenta, es porque todavía muchos llevan el pelo de la dehesa; pero así que mis compañeros se vayan ilustrando, yo te aseguro que ningún charlatan como tú (y dispensa la franqueza) ha de hacer el caldo gordo con nuestros ochavos explotando teorías que eres el primero en reconocer impracticables.

Y basta por hoy, que otro día ahondaremos más en la materia.

¡¡Compañeros!! á la calle; que el día está bueno y el maestro desafina.

*El maestro agachando la cabeza y aparte.*—Razón de sobra tiene el chiquillo. Siga, pues, la juer-

ga, que lo que á mi conviene es atraparles los cuartos.

*Fuerte para que le oigan bien.*—¡¡¡Muchachos!!! á la calle ¡Viva la Pepal

Z. FRANCO.

## Un año más

—¿Pero eres tú, Antonio?

—El mismo, ¿de qué te asombras? ¿Tanto he mudado desde el año anterior que no me conoces?

—Mucho: cualquiera diría que ha pasado un siglo por tí: tan ágil, tan robusto, tan... como estabas antes, y ahora con canas, macilento... en fin, desconocido completamente.

—En cambio tú pareces más rejuvenecido.

—¿Y qué tal Cecilia?

—Mi esposa murió el ocho de Agosto.

—¡Hombre! tan joven... ¿y tú hijo?

—A los quince días le atacaron unas calenturas malignas y... se fué con su madre.

—¡Pobre Antonio! ¡cuánto habrás sufrido! Así se comprende la transformación que se nota en tu semblante.

—No es solo eso. Ya sabes que tenía un pleito pendiente con aquél bribón de...

—Si, sí, recuerdo; pero le fallarían en tú favor porque te asistía toda la justicia del mundo.

—Pues ahí verás la justicia del mundo. Mi contrario se valió de toda clase de intrigas, perfidias y malas artes, triunfaron éstas y aquí me tienes viudo y arruinado... No sé cómo no he seguido á mi buena Cecilia que solo murió de pena y de disgusto.

—Verdaderamente que es triste lo que me referes ¿y todo en un año?

—En menos, en siete meses que se me han hecho siete siglos.

—No te apures, yo te socorreré en lo que pueda en prueba de nuestra buena amistad, ya que, á Dios gracias, me ha sucedido á mí todo lo contrario.

—Me alegre y gracias, ¿qué es de tú familia?

—Bien toda ella. A mí hasta la fecha todo me sale bien: he emprendido varios negocios y ni de uno solo tengo que quejarme, el pequeño capital con que principié crece como la espuma; mi hijo mayor no solo terminó la carrera de médico sino que es ya todo un doctor; Matilde, mi hija, hizo una boda convenientísima y Arturo que es ya un hombre sigue la carrera de leyes lleno de ilusiones y esperanzas; en fin, chico, mis asuntos y todo lo que se relaciona con mi casa, marcha viento en popa y eso de poco tiempo acá; tu sa-



bes que el año pasado me encontraba en circunstancias algo apuradas...

—Sí, ya lo sé: he ahí lo que es la vida, una continua brega, subir y bajar, caer y levantarse, pérdidas y ganancias, ilusiones y desengaños, cambios de postura en fin que terminan en el sepulcro.

—No te suponía capaz de tales arranques filosóficos.

—Yo he oído que las adversidades y contratiempos hacen al hombre pensar en Dios y reflexionar sobre sí mismo; no sé lo que habrá en eso de cierto, pero puedo asegurarte, en lo que a mí cabe, que los desengaños aleccionan y que de las desgracias podemos sacar no poco provecho.

—Hombre, no eres tan viejo para que te dominen ya esos pensamientos, ¿quién sabe si con el tiempo...?

—Claro que no se sabe lo que con el tiempo puede ocurrir, pero tampoco es difícil adivinar que ese olvido en que se tiene a Dios ha de proporcionarnos al fin de nuestro viaje fatales consecuencias.

—Bien mirado, Antonio, te sobra la razón y no seré yo quien te la quite. La verdad es que en estos tiempos se observan una corrupción de costumbres, una inmoralidad tan provocativa, unas injusticias tan marcadas y un afán tan desmesurado de goces y placeres terrenales, que vivimos sin acordarnos, no digo ya de que somos cristianos, pero ni aún hombres. Como con el tiempo no se corrija esto...

—Ya ha bastantes años que decimos lo mismo y sin embargo vamos de mal en peor.

—Lo cierto es que en ese sentido adelantamos muy poco. Cada año que transcurre se observan muchas pérdidas ¿Ganancias? Nada, absolutamente.

—Sí; alguien gana. En esta inmensa pocilga en que nos revolcamos hay un gran personaje que saca mucho provecho; es el diablo quien hace su Agosto.

TOMÁS CASTAÑO.

## AÑO NUEVO

—Un año más—dice el mundo  
Al comenzar año nuevo,  
¿Un año más?... Podrá ser,  
Mas yo digo—¡Un año menos!

Pues para mi representa  
Cada primero de Enero,  
Un año más para el mundo,  
Y de vida un año menos.

Desde que Dios creó al hombre  
Se ha venido repitiendo:  
Años nuevos los que vienen,  
Y viejos a los que fueron.

Y todos pasan, lo mismo  
Que pasa y transcurre el tiempo;  
Pues el que viene se irá,  
Tal como los que vinieron.

Uno se marcha llorando,  
Y el otro viene riendo;  
Este rie porque es joven,  
Aquél llora de tan viejo.

Siente el hombre en este día

Estos raros sentimientos:  
Tristeza para el que marcha;  
Y para el que viene, duelo.

Pues muestran a los que viven  
En este mísero suelo:  
Un año más de existencia,  
Y de vida un año menos.

Uno viene... otro se va;...  
Es la ley que Dios ha impuesto:...  
Mientras el mundo sea tal,  
Estarán yendo, .. y viniendo.

JOSÉ CIURANA.

## Menorca

### PÁSCUAS

Con motivo de las fiestas de Navidad y fin de año, el Excmo. Sr. Obispo de esta diócesis ha recibido felicitaciones en tal número, que le es imposible corresponder particularmente a todas a pesar de que sería su mayor gusto. Por esto dá por medio del BOLETÍN las gracias a todos y a todos por su parte desea muchos y prósperos años de una vida llena de buenas obras y santos merecimientos, y por tanto inmortal; pues no muere quién deja la tierra para ir al cielo.

Con la solemnidad de otros años se han celebrado en la parroquial iglesia matriz de Santa María las devotas Cuarenta Horas que, el Centro del Apostolado de esta ciudad consagra al deífico Corazón de Jesús en acción de gracias por los beneficios recibidos durante el año, y para que nos los conceda en abundancia en adelante.

También resultó muy lucida la Vigilia de fin de Año, con que los Adoradores nocturnos de Jesús sacramentado obsequiaron a su Rey eucarístico.

Esta noche se ha dado principio a las Cuarenta Horas circulares en la iglesia de San Antonio. El Señor está de manifiesto desde las cinco a las seis y media de la noche.

Entre las funciones religiosas celebradas en esta ciudad, para conmemorar el Natalicio del Señor, merece especial mención la efectuada en la Escuela de Sras. Obreras de San José, que regentan las Hermanas de la Caridad.

El estrado que en el fondo del vasto salón se levanta, habíase convertido en hermoso altar, en cuya hornacina central echábase de ver al Niño Jesús en un pesebre, acompañado de la Virgen Madre y del Patriarca San José, y rodeado de los naturales huéspedes de aquel establo, el buey y la mula, en esta ocasión de entrañas más sensibles que los vecinos de Belén, que negaron al Hijo de Dios un rincón dentro de sus murallas. En segundo término veíase una choza de aquel tiempo, preciosa labor debida al pincel de la Sra. D.<sup>a</sup> Catalina Ponseti, tan ventajosamente conocida entre nosotros como artista y a cuyo genio hemos tenido el gusto de rendir en otras ocasiones el justo homenaje de nuestros elogios. Completaban el cuadro grupos de ángeles que en el espacio sostenían un lazo con la inscripción «Gloria in excelsis Deo».

El resto del salón estaba ocupado por numerosísimo concurso de señoras y caballeros, buena parte de los cuales comulgaron, en unión de las Hermanas, en la solemne Misa, que a las doce de la noche de la Vigilia de Naviuad ofició el Sr. Director de la sobredicha Asociación de Sras. Obreras Ldo. D. Gabriel Coll.

Las susodichas Hermanas y varias de sus educandas cantaron con notable ajuste a dos voces y coro una preciosa partitura del Mtro. D. Agapito Insausti, Pbro. que D. Gabriel Ruiz Verd acompañó con el armonium.

A esta Misa cantada siguió el rezo de otras dos, que celebró el referido Sr. Coll y oyeron todos los que a la anterior habían asistido.

Estos días en el referido local, con notable solemnidad y concurso de fieles, celébrase el Octavario del recién nacido Niño Jesús, que los asistentes adoran interin se cantan hermosos villancicos.

Nuestros plácemes a las Hermanas y a cuantos han contribuido al esplendor y solemnidad de tan hermosos cultos.

Ayer llegó a esta, procedente de Palma, el Sacerdote de la Misión Rdo. P. Casaramona, con el objeto de dar Ejercicios espirituales a las Hermanas de la Caridad, residentes en el Hospital Civil, Casa Misericordia y Escuela de Obreras de San José.

Reciba el Rdo. Padre el respetuoso saludo que desde las columnas de este periódico le enviamos.

Después de prolongada enfermedad, cuyas molestias endulzó la oportuna recepción de los Santos Sacramentos, falleció en Palma, el día 31 de Diciembre último, la Sra. D. Margarita Montaner Ginestrá, Vda. de Garau, (q. s. g. h.)

Al asociarnos al legítimo dolor que hoy embarga a su señor hijo el Teniente de Infantería D. Antonio Garau Montaner, a su Sra. hija política D.<sup>a</sup> María de los Dolores Fargas Tudurí y a la demás familia, suplicamos a nuestros lectores se sirvan unir sus oraciones a las nuestras por el eterno descanso de tan piadosa señora.

Las lluvias también se han repetido estos días con mucha frecuencia habiendo descendido notablemente la temperatura.

Las Confiterías de esta ciudad se han visto en gran manera nutridas de *ree dulce*, durante estos días. No han faltado tampoco personas de buen paladar que se han encargado de vaciar los hermosos escaparates de dichos establecimientos.

Siguen aun los vapores correos saliendo a horas intempestivas, a pesar de las muchas quejas. Se ve que nuestras voces son *atendidas*...?

El rico hacendado D. Juan Victory ha sido confirmado por Real orden en el cargo de Alcalde Presidente de este Ayuntamiento.

A las nueve y media de mañana celebrará su primera Misa el Rdo. D. José Franco Goñalons, Pbro., en la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús de Ciudadela.

Predicará el Rdo. D. Pedro Rcelló, Pbro., Profesor de la Academia de San Estanislao.

Será asistido el nuevo celebrante por los Muy Ilustres Sres. D. Roque Coll, Dignidad de Maestrescuela y D. José Febrer Canónigo Doctoral y Rector del Seminario.

Deseamos al nuevo celebrante Rdo. Sr. Franco, quien ha tenido la atención de invitarnos a tan solemne acto, toda suerte de bendiciones, lo mismo que a su cristiana familia.

En el oratorio de las Hermanas Carmelitas celebróse ayer Misa mayor, en la que se distribuyó la Sagrada Comunión a un crecido número de fieles.

La función resultó espléndida y hermosa, ya por el número de luces y de asistentes al acto, ya por lo ajustada interpretación que cupo a la misa pastoral que las referidas Hermanas cantaron acompañadas al armonium.

Para el próximo día de Reyes anúnciase una fiesta análoga.



El Octavario que al Niño Jesús consagraron las citadas Religiosas terminó ayer noche, habiendo asistido á todos los actos considerable número de fieles.

La Academia-mariana de San Estanislao de Koska de esta ciudad está de enhorabuena, y se ve que va adquiriendo de día en día más arraigo.

Con motivo de la reciente concesión del Excelentísimo Sr. Obispo, en la Capilla de dicho Establecimiento, se puede celebrar el Santo Sacrificio de la Misa.

Por tan grato motivo, después de haberse cantado ayer solemne Misa, se sirvió á los asistentes modesto refresco.

Que sean ópimos y abundantes los frutos que dé para bien de esta población la indicada Academia.

A las nueve y media del día 31 del próximo pasado mes de Diciembre, un repique de campanas de la parroquial iglesia matriz de Santa María anunció que iba á celebrar las Bodas de Oro el Rdo. D. Juan Riola, Pbro. Vice Decano de la Comunidad de Beneficiados.

Con motivo de las Cuarenta Horas, estaba expuesto el Santísimo en el altar mayor, que se veía espléndidamente iluminado.

A las diez dióse principio á la Misa mayor, siendo asistido el celebrante por los Beneficiados señores Cardona y Vanrell, como Diácono y Subdiácono respectivamente; y como Presbíteros asistentes, por los Rdos. Sres. Ecónomo, D. Juan Morillo, y Decano, D. Francisco Sancho, Pbro.

Terminado el Santo Sacrificio se cantó solemne Te-Deum, ante numerosa concurrencia; y una vez concluido el religioso acto la Rda. Comunidad y buena parte de los concurrentes acompañaron al anciano Pbro. hasta su domicilio en donde se sirvió abundante refresco.

Reciban nuestro parabién tanto el Oficiante Reverendo D. Juan Riola como su apreciable familia.

En el vapor correo del miércoles llegó á Ciudadela, procedente de la República Argentina, donde ha residido unos once años, D. Juan Marqués, quien ha ejercido por espacio de diez años el cargo de profesor de música del Colegio Nacional de San Juan.

También llegaron el mismo día á Ciudadela, don Mariano Juan Serra, familiar del Excmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, y un joven que ingresó en la Casa Salesiana de aquella ciudad.

A todos enviamos nuestra bienvenida.

Movimiento de población ocurrido en las Parroquias de esta capital durante el finido año 1903.

*Bautizos*

Santa María . . . . .	76
Ayuda parroquia de la Concepción . . . . .	46
Ntra. Sra. del Carmen . . . . .	145
San Francisco . . . . .	77
Parroquia Castrense . . . . .	14
<b>TOTAL . . . . .</b>	<b>359</b>

*Matrimonios*

Santa María . . . . .	39
Ayuda parroquia de la Concepción . . . . .	8
Ntra. Sra. del Carmen . . . . .	31
San Francisco . . . . .	20
Parroquia Castrense . . . . .	2
<b>TOTAL . . . . .</b>	<b>100</b>

*Defunciones*

Santa María . . . . .	96
Ntra. Sra. del Carmen . . . . .	92
San Francisco . . . . .	62
Parroquia Castrense . . . . .	4
<b>TOTAL . . . . .</b>	<b>254</b>
<b>GANANCIA OBTENIDA . . . . .</b>	<b>105</b>

BIBLIOTECA PÚBLICA DE MAHÓN  
Estadística correspondiente al año 1903

INGRESOS

Volúmenes adquiridos por compra . . . . .	13
Procedentes del Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes . . . . .	89
Regalados por corporaciones y particulares . . . . .	167
Número de volúmenes existentes en la Biblioteca en 31 de Diciembre de 1903. . . . .	16.747

SERVICIO PÚBLICO

Días lectivos . . . . .	292
Número de lectores . . . . .	3.199
Volúmenes servidos . . . . .	3.465

Como se ve por los precedentes datos mucha es la importancia de nuestra Biblioteca pública. Repetimos una vez más al Jefe de dicho Establecimiento, nuestro amigo el Dr. Roura, nuestros más sinceros plácemes, por sus desvelos y trabajos en colocar á la altura que se merece la Biblioteca de Mahón.

CIUDADELA

La Vigilia de Navidad repartieron entre los pobres de esta ciudad algunas limosnas, que según costumbre anual, el Ayuntamiento hace distribuir durante las citadas fiestas.

—La Pia Unión de San Antonio de Pádua repartió el martes 140 panes entre los pobres de esta ciudad.

—Durante el próximo pasado mes de Diciembre se recogieron del cepillo del pan de los pobres, en la Iglesia de San Francisco, pesetas 106'50.

—Un piadoso señor paisano constante bienhechor de la Rda. Comunidad de Religiosas Carmelitas de esta ciudad, ha regalado á la misma, para uso de las funciones religiosas que aquella celebra, un precioso armonium, procedente de la fábrica de pianos y armoniums, de los señores «Corominas y Riera» de Barcelona. Dicho instrumento fué estrenado el lunes de la presente semana en la Iglesia de Ntra. Sra. del Carmen.

Dios recompense con creces la caridad del piadoso donante.

Notas Bibliográficas

De la excelente Revista Popular de Barcelona hemos recibido un hermoso ejemplar del Almanaque de los Amigos del Papa.

Como en nuestro número anterior dábamos la voz de alerta sobre los almanaques y calendarios impios, hoy no podemos menos de recomendar el citado Almanaque, seguros de que nuestros lectores encontrarán en él, además de sana moral y abundante doctrina, unadición amena y grata literatura.

Agradecemos á la indicada Revista católica su atención con nosotros.

Hemos recibido el número 22 del «Propagador Ciudadelano» y también el «Boletín Eclesiástico» de este Obispado, cuyo es el siguiente sumario:

Pascuas.—Circular de la S. de Cámara.—Ordenes.—Exposición de S. D. M. en 1904 en los templos de Ciudadela.—Crónica de la Diócesis.—Biografía.—Necrología.—Dinero de San Pedro.—Propagación de la Fe.



Parroquia de Santa María

Domingo primero de Enero.—Las Misas rezadas se celebrarán á las cinco, seis, siete, ocho y la última á las once. La Mayor se cantará á las diez.

Por la tarde á las dos Catequística para niños, niñas y mujeres con el rezo del Rosario, plática doctrinal y cánticos del ¡Oh Maria! A las tres Vísperas y Completas por la Rda. Comunidad y el Sto. Rosario en procesión y explicación de las indulgencias que pueden lucrar los cofrades y devotos durante el presente mes.

Miércoles.—La festividad de los Stos. Reyes. Las

Misas rezadas se dirán á las horas de costumbre. La Mayor será solemne, predicando del propio Misterio el Reverendo D. Narciso Panedas, Pbro. Vrio. Por la tarde solemnes Vísperas, Completas y Rosario al Misterio de Belén.

Viernes.—Después de la primera Misa se practicará el piadoso ejercicio del Via-Crucis.

Parroquia de San Francisco

Domingo 3 de Enero.—Misas rezadas á las cinco, siete y nueve. A las diez la Mayor, con sermón panegírico de San Juan Evangelista por el Rdo. D. Jaime Tutzó, Pbro. Misionero Apostólico. A las dos Catecismo. A las tres Vísperas, y después Rosario en la capilla de Belén y devoto ejercicio en honor de San Blas.

Martes 5.—A las siete y media y á las nueve Misas rezadas en el altar de San Antonio de Padua. Al anochecer, después del toque de oraciones y del Rosario, solemnes Laudes en preparación á la festividad del día siguiente.

Miércoles 6, festividad de la Epifanía del Señor y adoración de los Santos Reyes.—Misas rezadas á las horas de costumbre. A las diez la mayor, con sermón del Misterio del día por el Rdo. D. José Juaneda, Vicario. A las tres solemnes Vísperas; después Rosario, procesión por las calles del distrito y adoración del Niño Jesús.



AL MENUDEO

EXTRANJERO

El Gobierno italiano ha comenzado á movilizar parte de la escuadra, con objeto de tener listos algunos barcos de guerra por si llega á estallar el conflicto ruso-japonés.

Un despacho de Manila comunica que el gobernador general norteamericano, antes de emprender su viaje á los Estados Unidos, ha declarado que la situación económica y financiera de las Islas Filipinas ha mejorado notablemente.

Añadió el gobernador yanqui que las Filipinas hallanse ahora en mejor situación que nunca, habiendo sido excelentes las cosechas de arroz, azúcar, etc., recogidas este año.

Sin embargo de esto ha manifestado el funcionario norteamericano que la baja experimentada en el precio de azúcar, baja que tantos perjuicios ocasiona al comercio filipino, es debida, casi en su totalidad, al aumento de las tarifas de Aduanas de Japón, China y Jara.

Dicen de Lyon que los obreros huelguistas de dicha capital han celebrado una reunión para ocuparse en la marcha de la huelga.

Se trató de la conducta de la Policía en las pasadas manifestaciones y se acordó dirigir al Gobierno una enérgica protesta contra los supuestos atropellos cometidos por los agentes.

Ayer recibió el alto comisario imperial, lord Milner, á varias comisiones que fueron á darle cuenta de los acuerdos tomados en los mitines celebrados con el citado objeto.

Las minas del Rand han dado este año bastantes utilidades, aunque en algunas de ellas están paralizados los trabajos á consecuencia de la falta de brazos.

También han protestado contra las medidas adoptadas por las autoridades para mantener el orden, medidas que, á su juicio, no tienden más que á favorecer á los patronos.

Almanaques Americanos y Dietarios para 1904

Véndense en la imprenta de este periódico, Nueva 25, lo propio que bloques sueltos.



Limosnas recaudadas en esta Diócesis para la Obra de la Propagación de la Fé, durante el año de 1902

### Ciudadela

SATISFACIERON LA CUOTA ORDINARIA DE 2 PTS. 60 CÉNTS.

D. Rafael Mascaró, Pbro., Colector.

» Juan Mascaró, Pbro.

» José M.<sup>a</sup> Sintés, Pbro.

» Lorenzo de Salort, Pbro.

M. I. Sr. Magistral.

D. Cristobal Febrer, Pbro.

» Gabriel León, Pbro.

» Miguel Benejam, Pbro.

Dr. D. Gabriel Vila, Ecmo.

D. Miguel Sureda, Pbro.

» Francisco Calafat, Pbro. Colector.

» Juan Barber, Pbro.

» Jaime Alzina, Pbro.

» Miguel Pons y Barber, Pbro.

(Continuará)



## Mesa Revuelta

### La lección del niño

—¿Por qué adoran los hombres al niño de Belén?

—Porque desde que ese niño ha venido, los pobres tienen albergue, los enfermos hospitales, los huérfanos asilos, los desvalidos amparo y todos cuantos sufren y padecen encuentran consuelo en su necesidad.

Antiguamente los débiles eran esclavos de los

fuertes y hoy les sirven éstos de escudo y de defensa.

Antiguamente los débiles eran esclavos de los fuertes y hoy les sirven éstos de escudo y de defensa.

Antiguamente los pobres eran víctimas de los ricos y hoy éstos son sus protectores y aun sus criados.

—¿Cómo se ha efectuado el milagro?

—Por virtud de las enseñanzas de aquel niño que siendo grande, se hizo pequeño para mostrar á los hombres el camino del amor y de la humildad.

Misteriosa y sublime lección que hasta entonces nadie había conocido.

—¿Mas por qué á pesar de esa gran lección, está aún el mundo tan lleno de iniquidades.

—Porque son pocos los que la escuchan como aquellos Magos del Oriente rindiendo á los pies del maestro, el oro de sus riquezas, y el incienso de su gloria y la mirra de su voluntad.

Los que tal hacen pronto sienten grabarse en su corazón aquella máxima que encierra todo el secreto de la vida cristiana.

Baja si quieres subir,

Pena si quieres gozar

Muere si quieres vivir

Pierde si quieres ganar.



### Pensamientos

Por valiente que sea un hombre, siempre le place el verse fuera de peligro. —Napoleón.

La verdadera grandeza es la que no necesita de la humillación de los demás. —Daro.

Hay bribones que con su exageración en pro de

tal ó tal opinión política, creen lavar las manchas de su vida privada; pero se engañan, porque la bajeza no puede lavar la inmoralidad. —Petit-Senn.

Nada hagas que tu enemigo no pueda saber. —Séneca.

Fiata siempre más de los que te necesitan, que de aquellos á quienes has hecho favores. —Guichardin.

Siempre conviene saber la verdad, pero no siempre es prudente decirla á todo el mundo. —Palissot.

### POESIAS AJENAS

#### À un amigo

Se hundió el sol de tus amores,  
murió la luz de tu vida,  
y el alma entenebrecida  
llora perdidos favores...

¡Justo es, amigo, que llores!

Mas los adorados seres  
que lloramos sin consuelo,  
tal vez en el alto cielo  
nos guardan santos placeres...

¡Bueno es, amigo, que esperes!

Estas son rancias ideas,  
tan rancias como el morir...

Mas, pues sin *Ella* vivir

no sabes, ni lo deseas,

¡bueno es, amigo que creas!

P. A. DE ALARCON.



# Anuncios



FARMACIA

DEL

DR. CASASA

TALLERS, N.º 29

(Cerca la Rambla de Canaletas)

Consulta de 11 á 1 ó por escrito

### Pildoras orientales

Ninguna familia debe permanecer sin estas benéficas "Pildoras", cuyo uso está tan generalizado, por la facilidad con que limpia el cuerpo de los malos humores, sin causar el menor dolor ni la más pequeña irritación. Téngase siempre á mano una dosis de estas pildoras sin rival y se destruye al momento en su origen todo germen de enfermedad. Constituyen el único purgante que se puede tomar á todas horas; puede graduarse como se quiera, y que jamás puede perjudicar. Son, en fin, cuando nunca se está sin ellas, garantía absoluta de la más perfecta salud.

Compuestas exclusivamente de vegetales son inofensivas, y tomadas de la manera que indica el opúsculo que las acompaña constituyen el más eficaz remedio para todas las enfermedades nerviosas y sanguíneas en especial las del corazón, de estómago, histéricas, gota, herpes, dolores, catarro, reuma, palpitaciones, irregularidades en las funciones de la mujer y otras muchas enfermedades crónicas que constituyen una mala salud.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Tallers n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

### Cuantos padezcan de la boca

Dolor de muelas, caries, flojedad de sangre ó descarna de las encías, fluxiones, sarro, escorbuto, tumores, úlceras de la boca, dientes móviles sensaciones producidas por el calor ó el frío, mal aliento, etc., deben usar el "Elixir dentrifico Saint-Servaint del Doctor Casasa."

Único que pone y conserva la boca limpia, hermosa, sana y fuerte hasta á los que más pérdida la tienen.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Tallers n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

### Contra los herpes

y demas humores así internos como externos, recomendamos eficazmente el "Extracto Anti-Herpético de Dulcamara", compuesto por el Doctor Casasa, reconocido en todas partes como el único remedio que los cura pronto y radicalmente sin que jamás den señales de haber existido.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Tallers n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

## FÁBRICA DE AZULEJOS-VALLDECABRES

INVENTADOS POR

ONOFRE VALLDECABRES-Valencia

Académico de la Sociedad Científica de Bruselas,  
Comendador de la Americana de Isabel la Católica,  
etc., etc.

Sistema de fabricación protegido por las patentes obtenidas en España y extranjero. Premiados con primeras recompensas en todos los concursos.

Azulejos para el interior y exterior de las casas, cocinas, oficinas, patios, cuartos de baño, water closets, etc., etc. Cuadros decorativos para salones, comedores, etc. Azulejos Hispano-Arabes con relieves. Azulejos artísticos. Decorados á pincel á varios colores, etc., etc.

Catálogo artístico y nota de precios muy económicos, los facilitará el representante en Menorca, D. Luis Gimier y Darder, calle de la Infanta, n.º 10, Mahón, quien tendrá á gran complacencia en ponerlos á disposición de las personas que le visiten.

## Gran Taller de Escultura Religiosa

DE

JOSÉ QUIXAL

Calle de Villarroel, 56.—Barcelona

Casa especial en la construcción de imágenes de madera, mármol y piedra. Se construyen Crucifijos, Altares, Oratorios, Panteones y todo lo concerniente al culto católico.

Para Catálogos, fotografías, dibujos y cuantos detalles deseen las personas que lo soliciten, los facilitará nuestro representante en Menorca, D. Luis Gimier y Darder, calle de la Infanta, n.º 10.—Mahón.

Se retrata todos los días, incluso festivos, y aunque esté nublado ó llueva.

Gran novedad en tarjetas postales.

Retratos desde 1 real de vn. á 5 duros.

Ampliaciones, reproducciones, y especialidad en retratos para niños.

Retratos mates (sin brillo) novedad y permanencia.

## FOTOGRAFÍA DE FEMENÍAS

Casa fundada en el año 1869—Plaza de la Miranda, 4  
Muestrario en la Plaza del Carmen  
esquina á la calle del Norte.

B. Fábregues, imp. Nueva, 25.—Mahón.  
Talleres, San José, 69